



Mercredi 22.04.09 | 42e année | No 13

Hebdomadaire officiel d'information | Rédaction: Chancellerie communale, Hôtel communal, CH-2001 Neuchâtel | www.neuchatelville.ch | bulletinofficiel@ne.ch | T 032 717 77 09 | F 032 717 77 10

L'édito



## L'industrie du chocolat entre au musée

À l'origine concentrée autour de la Collégiale et du Château, la ville de Neuchâtel s'est développée à partir du 19<sup>e</sup> siècle dans le secteur de Serrières grâce au génie de Philippe Suchard et de son industrie plus tard florissante.

Un peu plus de dix ans après la fermeture des derniers bâtiments occupés par la marque, le temps est venu de se souvenir, de sauvegarder les images et les objets qui ont fait la notoriété de notre ville et de présenter à un large public l'aventure industrielle exceptionnelle de l'entreprise Suchard.

Cette entreprise avait réuni très tôt les atouts nécessaires à son succès, en commercialisant un produit de qualité non seulement savoureux, mais qui véhiculait du rêve grâce au soin apporté à la publicité et à son image. De plus, le produit correspondait à une véritable attente. En contrôlant tant les matières premières dans différents pays d'outre-mer que la distribution en Suisse et à l'étranger, Neuchâtel était au centre du monde des échanges de chocolat. Nombreux sont encore les habitants de notre ville qui ont travaillé dans cette industrie ou qui habitent dans des immeubles construits pour le personnel de Suchard.

A la veille de la réalisation de projets de reconstruction du site de Serrières, la visite de l'exposition s'impose. Le Musée d'art et d'histoire, dans le cadre de sa mission de conservation et de mise en valeur du patrimoine neuchâtelois, saura lui aussi vous séduire en présentant ce que cachait le parfum de chocolat qui planait certains jours au-dessus de votre ville.

Françoise Jeammeret  
Directrice de la culture



Plusieurs scènes se dérouleront devant et dans le studio Rhino, à Serrières. En médaillon: Michel Rodde et Natasha Régner en train de répéter.

# « Thriller » à Neuchâtel

**Le cinéaste Neuchâtelois Michel Rodde débutera le tournage de son nouveau film « L'impasse du désir » début mai prochain à Neuchâtel. Entre pouvoir et manipulation, le long métrage, produit par C-Film AG Zürich, mettra en scène des acteurs reconnus tels que Rémy Girard, Natasha Régner et Carlos Leal.**

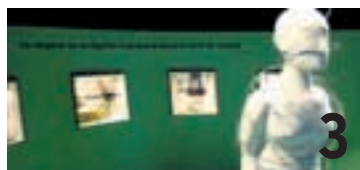
Michel Rodde nous entraîne dans un thriller où le suspens, propre à ce genre, est transcendé par la surprise au fur et à mesure du film. Le tournage devrait durer cinq semaines et se déroulera en différents endroits en ville et dans le canton de Neuchâtel.

### L'histoire

L'histoire est celle de Robert Block, psychiatre et analyste, qui découvre que sa jeune femme, Carole, le trompe. Obsédé par cette vérité, Robert n'arrive plus à se concentrer sur son travail. Jusqu'au jour où il rencontre Léo Debond, un célibataire dépressif, auquel il s'identifie. Lorsque Robert apprend que sa femme est sur le point de le quitter, il décide de se servir de Léo, pour faire taire sa souffrance. Ce film s'inscrit dans la veine d'« Harry, un ami qui vous veut du bien » de Dominique Moll, qui se caractérise par un humour noir et décalé.

### Une belle brochette

Pour ce thriller, Michel Rodde a réuni une belle brochette d'acteurs, parmi lesquels on compte le Canadien Rémy Girard, déjà vu dans *Les invasions barbares*, Natasha Régner (*La Vie rêvée des anges*) et Carlos Leal. Quant au cinéaste Michel Rodde, il a déjà conquis un public de cinéphiles par des œuvres fortes comme *Les ailes du papillon* et *Sweet reading*. Fort d'une écriture scénaristique pointue, il a acquis, au travers de ses réalisations, un sens aigu de la mise en scène et de la direction d'acteurs.



La Fondation la Chrysalide lève le voile sur le thème de la mort et de l'accompagnement des personnes en fin de vie.



L'un des plus grands rappers du moment, l'Américain Busta Rhymes, sera à Neuchâtel le 29 avril.



Tout beau, tout neuf! Le funiculaire Ecluse-Plan devrait reprendre du service dans le courant du mois de mai!

# Les commerçants

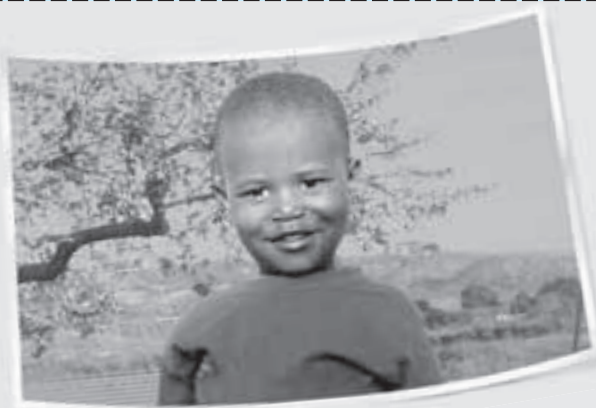


**elexa**

entre vous, le courant passe...

Monruz 2  
Neuchâtel  
Tél. 032 729 96 66  
Fax 032 729 96 69  
info@elexa.ch  
www.elexa.ch

(dépannage 24h/24h)



GRACE A VOTRE DON, DES ENFANTS  
RETROUVENT UN CHEZ-SOI !

Sans les villages d'enfants SOS, des milliers d'enfants  
seraient contraints de vivre dans la rue.

Veuillez me faire parvenir des informations sur les possibilités de dons et de parrainages.

Nom .....

Prénom .....

Rue .....

NPA/Localité .....

FA051A

SOS  VILLAGES D'ENFANTS

Envoyer à :

Amis suisses des Villages d'Enfants SOS, case postale, 3097 Liebefeld

Tél. 031 979 60 60, PC 30-31935-2

info@sos-kinderdorf.ch, [www.sosvillagesdenfants.ch](http://www.sosvillagesdenfants.ch)



**Dans ce numéro**

## Prise d'otages

Le Groupe de Théâtre Antique de l'Université présente dès mercredi au Théâtre de la Poudrière une histoire violente de meurtre et de prise d'otages: «Oreste», la tragédie d'Euripide, rebaptisée «Terroriste».

**Page 4**

## Pèlerinage

Atteinte de sclérose en plaques, la Neuchâteloise Carole Rossetti a cheminé de Burgos à Compostelle, sur le chemin de Saint-Jacques. Elle raconte son équipée le 1<sup>er</sup> mai à la Case à chocs juste avant un concert d'Yvostellka.

**Page 10**

## Le « Neuchâtel » pour le Millénaire

Faire naviguer le bateau à vapeur «Neuchâtel» sur les trois lacs en 2011, année du millénaire de la ville: tel est le but de l'association Trivapor, qui a tenu récemment son assemblée générale.

**Page 10**

## L'Académie en Chine



Pour leur voyage d'études, sept filles et sept garçons de l'Académie Maximilien de Meuron se rendront en Chine du 18 mai au 1er juin, afin de découvrir les arts, le patrimoine et la culture de ce pays. Interview de la directrice Catherine Lauer Wicky.

**Page 16**

**La Fondation la Chrysalide présente l'une des façons, pour les mourants, de partir en paix**



Des visites guidées suivies d'un débat seront également organisées par la Fondation la Chrysalide.

# Apprendre à bien mourir

La Fondation la Chrysalide lève le voile sur le thème de la mort et de l'accompagnement des personnes en fin de vie, à travers une exposition intitulée «Si un jour je meurs». En place aux Caves du Palais dès vendredi et jusqu'au 7 juin, cette présentation, accompagnée de tout un cycle de conférences, fait découvrir au grand public l'univers des soins palliatifs, qui compte parmi les méthodes permettant aux malades de mourir sereinement.

La mort, omniprésente dans les médias, devient vite un sujet à éviter lorsque l'on est confronté à son propre décès. Afin de susciter le débat sur la fin de vie, la mort, et de donner un éclairage sur les enjeux des soins palliatifs, souvent méconnus du grand public, la Fondation la Chrysalide a mis en place aux Caves du Palais une exposition saisissante. «Actuellement, les personnes qui évoquent la mort sont souvent les tenants de l'euthanasie et les représentants d'Exit ou de Dignitas», indique Pierre Kraemer, médecin généraliste et membre du conseil de Fondation. «Nous n'y sommes pas opposés, mais nous souhaitons montrer qu'il existe d'autres méthodes pour bien finir sa vie».

### Cycle de conférences

En parallèle à l'exposition, quinze conférences seront organisées autour de ce thème. Parmi les événements marquants: l'exposé *Pour une culture de l'accompagnement*, donné mercredi 22 avril à l'Aula des Jeunes-Rives par l'éminente psychologue et psychothérapeute française Marie de Hennezel. Les Caves du Palais accueilleront quant à elles le 7 mai la conférence *Qu'est-ce qu'une mort digne?*, en présence notamment du médecin-chef de la Chrysalide, centre de soins palliatifs du canton et d'un membre du comité d'Exit.

### Musée d'ethno

*Si un jour je meurs* a été conçu en collaboration avec Jean-Pierre Zaugg (scénographie), certains responsables du Musée d'ethnographie de Neuchâtel et l'agence de communication TROÏKA. Le résultat est émotionnellement très prenant. La visite, hantée par le son d'un battement de cœur, se fait sous la forme d'un parcours, qui débute avec un diagnostic crucial: l'annonce de la mort prochaine. A partir de cet instant, le malade se retrouve souvent face à une souffrance globale (physique, psychique, sociale et existentielle).

### Un choix

Que faire ensuite? Abréger sa vie? «S'auto-délivrer» par le biais, par exemple, de Dignitas ou Exit? Explorer d'autres voies? Valoriser le temps qui reste? C'est cette dernière solution que proposent les soins palliatifs, qui ne se donnent d'ailleurs pas uniquement dans des centres spécialisés tels que la Chrysalide, mais dans n'importe quel lieu de vie. «La dignité de l'être humain est inaliénable. Le personnel soignant et les proches peuvent la rehausser à travers leur regard», ajoute encore Pierre Kraemer. L'exposition se termine sur une note sereine et insiste sur le dialogue entre le malade et les proches.

### Informier

En 2006, la Fondation la Chrysalide a vendu son unité de soins palliatifs à l'Hôpital Neuchâtelois et a redéfini ses buts. Il s'agit pour elle de promouvoir la qualité de l'accompagnement en fin de vie dans tout le canton et de faire accepter la mort en tant que composante de la condition humaine. (lap)

- **Exposition: ma-sa: 14h-19h/ di: 10h-17h.**
- **www.chrysalide.ch**



Le Groupe de Théâtre Antique de l'Université joue une tragédie d'Euripide dans une nouvelle traduction

# Prise d'otages à la Poudrière

Le Groupe de Théâtre Antique (GTA) présente dès mercredi au Théâtre de la Poudrière une histoire violente de meurtre et de prise d'otages: «Oreste», la tragédie d'Euripide, rebaptisée «Terroreste» après avoir été nouvellement traduite par des étudiants en grec ancien emmenés par Matteo Caponi. La mise en scène est de Guy Delafontaine, la musique de l'accordéoniste Olivier Forel, la scénographie de Nicole Grédy et la lumière de Gilles Perrenoud.

Après s'être taillé de nombreux succès dans le domaine comique avec des pièces d'Aristophane, Plaute, Ménandre, le GTA s'attaque cette année au tragique avec «Oreste» d'Euripide, une tragédie rarement jouée, datant de 408 av. J.-C., qui a été entièrement retraduite par des spécialistes du grec ancien. Complexe, sophistiquée et en même temps moderne et très mouvementée, cette tragédie a été rebaptisée *Terroreste* pour pouvoir être ancrée dans la modernité et témoigner autant de l'acte de violence accompli par Oreste (meurtre et prise d'otages), que par Euripide, qui renouvelle le genre tragique, et le GTA, qui saisit le texte à bras le corps pour le dépoussiérer...

## Unis comme la bande à Bader

La pièce revient sur l'histoire des Atrides de manière décalée, en se



Le GTA tord un peu les phrases des auteurs antiques pour que l'humour et le tragique soient encore ressentis aujourd'hui. • Photo: sp

centrant sur Oreste et Electre après le meurtre de leur mère, Clytemnestre. Oreste est prostré, en proie au délire. Electre, entre nonne et amante, le soigne comme elle peut. Ménélas, leur oncle, juste revenu de Troie avec Hélène, est attendu pour les secourir. Mais il les laisse tomber. Le peuple décide alors de les lapider.

Oreste, Electre et Pylade, unis comme la bande à Bader, prennent alors la seule décision possible: assassiner Hélène, égorger sa fille,

Hermione, et faire brûler le palais ancestral. C'est une prise d'otage en bonne et due forme, et du terrorisme suicidaire avant l'heure. Seule l'intervention d'un *deus ex machina* mettra un terme à la folie destructrice des hommes.

## Chœurs, chant et pantomime

Cette emprise de la terreur, qui fait écho à une poignante réalité de notre époque, intervient dans un cadre raffiné, poétique et musical. C'est le

propre, et le paradoxe, de la tragédie grecque. Il y aura donc un accompagnement musical à l'accordéon, des chœurs, du chant, de la pantomime.

## Pièce dans la pièce

Le GTA a pour projet de montrer *comment* se monte une tragédie grecque. En évoquant les problèmes de traductions, d'interprétation, en rappelant les conventions de l'époque, l'absence de psychologie... Il y a deux niveaux d'action dans la pièce: celui des personnages, et celui des acteurs proprement dit, jouant leur propre rôle, s'échinant à l'impossible

tâche de reconstituer une tragédie antique. La mise en scène s'efforce de mettre en lumière cette dualité. Oscillant entre naturel et artifice, humour et noirceur, elle développe l'engrenage de la tragédie.

**Théâtre de la Poudrière, quai Philippe-Godet 22, me 22, je 23, ve 24, sa 25, je 30 avril, ve 1<sup>er</sup> et sa 2 mai à 20h30, dim 26 avril et 3 mai à 17 heures.**

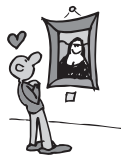


## Agenda culturel

### Galleries et musées

**Bibliothèque Publique et Universitaire** (place Numa-Droz 3), exposition permanente «Jean-Jacques Rousseau dans la Principauté de Neuchâtel». Jusqu'au 30 avril, exposition «Vos souvenirs sont notre mémoire». Ouvert lu-ve de 8 à 20 heures, sa de 8 à 17 heures.

**Musée d'art et d'histoire** (esplanade Léopold-Robert 1), exposition permanente «La nature dans tous ses états». Jusqu'au 3 janvier 2010: «Le monde selon Suchard». Ouvert ma-di de 11 à 18 heures. Entrée libre le mercredi. Mercredi 22 et jeudi 23 avril à 18h30, démonstration avec dégustation par Pierre Walder. Réservation indispensable au 032 717 79 25/20 ou



mahn@ne.ch (nombre de places limitées).

**Galleries de l'histoire** (av. DuPeyrou 7), exposition permanente des maquettes historiques.

Exposition de photographies: «Une ville en mouvement». Ouvert me et di de 13 à 17 heures ou sur rendez-vous. Entrée libre, sauf mardis du musée et expos temporaires.

**Musée d'ethnographie** (rue St-Nicolas 2-4), jusqu'au 31 décembre 2010, exposition «Retour d'Angola». Ouvert ma-di de 10 à 17 heures. Jusqu'au 17 mai, exposition «La marque jeune». Entrée libre le mercredi.

**Muséum d'histoire naturelle** (rue des Terreaux 14), jusqu'au 28 février 2010, exposition «parce Queue». Ouvert mardi de 10 à 18 heures. Entrée libre le mercredi.

**Centre Dürrenmatt** (Pertuis-du-Sault 74), jusqu'au 17 mai, exposition

de caricatures. Ouvert me-di de 11 à 17 heures. www.cdn.ch

Jeu-di 23 avril à 19 heures, soirée audiovisuelle, images et voix de la culture suisse (Imvocs): «Dans le sillage de Friedrich Dürrenmatt».

**Galerie des Amis des Arts** (L.-Robert 1a), jusqu'au 26 avril, exposition Elisabeth Pérusset, peinture et Marie-Claire Meier, sculpture. Ouvert ma-ve de 14 à 18 heures, sa-di de 10 à 12 heures et de 14 à 17 heures.

**Galerie Ditesheim** (Château 8), jusqu'au 10 mai, exposition La beauté de l'estampe. Ouvert ma-ve de 14 heures à 18h30, sa de 10 à 12 heures et de 14 à 17 heures.

**Galerie du Pommier** (rue du Pommier 9), jusqu'au 30 avril, exposition Chloé Nicolet-dit-Félix: «Le Bodhi, le Banyan et autres histoires.» Ouvert lu-ve (sauf lundi matin) 9h à 12 heures et de 14 à 18 heures.

**Mini Galerie, Claude Martinet** (Guillaume-Farel 8), du 25 avril au 10 mai, exposition Dobrivoj Kulja. Ouvert je-di de 14h30 à 17h30. Vernissage, samedi 25 avril dès 16 heures.

**Poterie du Château, tour de Diesse** (rue du Château 6), du 25 avril au 23 mai, exposition Stefanie Clerc, peinture. Ouvert ma-ve de 14h30 à 18 heures, sa de 10 à 12 heures et de 14 à 17 heures, di de 14 à 17 heures. Vernissage, samedi 25 avril de 16 à 20 heures.

## Théâtre

**Théâtre du Pommier** (rue du Pommier 9), mercredi 22 et jeudi 23 avril à 20 heures: «Division familiale» de Julien Mages, par le collectif Division (Lausanne). Réservations: tél. 032 725 05 05 ou www.ccn-pommier.ch





L'actualité culturelle

## « Douze vendredis » à la Collégiale



L'organiste Andreas Jud interprétera ce vendredi à la Collégiale, des œuvres de Tournemire, Mozart, Strungk et Dupré.

Né en 1986, Andreas Jud a grandi à Oberegg. Très jeune, son père lui a enseigné le piano, le violon et l'orgue. A 12 ans, il occupe le poste d'organiste titulaire de l'église catholique de Heerbrugg et entame ses études musicales en 2003. Il obtient sa maturité avec spécialisation en latin en 2005 tout en

passant dans la section professionnelle d'orgue de l'Académie de Musique de Bâle.

Andreas Jud poursuit ses études d'orgue et travaille actuellement dans la classe de Martin Sander, successeur de Guy Bovet à la Haute Ecole de Bâle. **Collégiale, vendredi 24 avril à 18h30. Entrée libre, collecte (prix indicatif Fr. 15.-).**

## Marché du Jardin anglais

La 8<sup>e</sup> édition du marché du Jardin anglais se déroulera samedi 25 et dimanche 26 avril.

Septante marchands venant de toute la Suisse romande présenteront leurs étals d'artisanat, textile, bijoux, bibelots... et jeux pour petits et grands. Les enfants auront la possibilité de débâler leurs jouets et livres sur un emplacement gratuit et réservé à leur intention. Renseignements et inscription

auprès de Christian Cuche, tél. 079 746 58 70.

Invitée par les organisateurs, l'association Trivapor occupera un stand en face du restaurant de la Rotonde et se tiendra à disposition du public afin de donner de plus amples informations sur ce bateau légendaire et les travaux de rénovation. Quelques objets seront mis en vente pour soutenir le projet.

Les visiteurs auront également la possibilité de se restaurer à l'ombre, en compagnie des chansons et de la guitare de l'Affreux Jojo.

**Jardin anglais, samedi 25 avril de 11 à 19 heures, dimanche 26 avril de 10 à 18 heures.**

## Jeunes musiciens au Lyceum

Mardi 28 avril, le Lyceum Club accueillera quelques élèves des clas-

ses de violon du Conservatoire, lesquels présenteront à cette occasion une partie de leur programme d'examen.

En effet, ces jeunes musiciens préparent actuellement soit leurs examens finaux soit l'examen d'entrée en classe professionnelle. Certains d'entre eux font également partie de l'ensemble La Stravaganza dirigé par Carole Haering et Louis Pantillon. Mathilde Schucany et Philippe Faist élèves de la classe de Carole Haering ainsi que Daniel Tanner et Gabriel Miranda, élèves de la classe de Louis Pantillon interpréteront des œuvres de Bach, Schubert, Mozart, Lalo et des pièces de Kreisler.

**Lyceum Club, rue des Beaux-Arts 11, mardi 28 avril à 20 heures. Entrée libre, collecte.**



L'un des plus grands rappers du moment de passage à Neuchâtel mercredi prochain

# Busta Rhymes fait la B.O.M.B

L'un des plus grands rappers du moment s'arrête à Neuchâtel mercredi prochain. L'Américain Busta Rhymes qui a vendu plus de 10 millions d'albums, donnera un concert exceptionnel mercredi 29 avril à la Case à chocs. Samedi déjà, The Juan Maclean va faire danser dans la grande salle...

Sur la planète hip-hop, le rappeur américain Busta Rhymes est considéré comme l'artiste le plus spectaculaire sur scène. Et comme il ne fait pas les

choses à moitié, il débarque à Neuchâtel avec tout son groupe, le Flipmode Squad, dont il est le leader. Ce géant du rap enflammera la Case à chocs quelques jours seulement avant la sortie très attendue de son 8<sup>e</sup> album intitulé «B.O.M.B» (Back On My Bullshit) prévue pour le 18 mai. Et pour chauffer la salle en attendant le maître, les dj's Menas et Cort-S.



John Maclean et Nancy Whang: The Future Will Come!  
• Photo: sp

## Soirée Poney Club

Samedi, Boris Kouglopf et les filles du calvaire proposent une soirée Poney Club (même si les garçons préfèrent les vélos) avec pour se chauffer l'électro booty disco housy cosy des Round Table Knights, de Berne, et ensuite le duo new-yorkais The Juan Maclean suivi, en fin de soirée, par un duel minimal trash entre Lee-O et Orange Dub, le tout animé visuellement par la Supermafia.

## Un dialogue amoureux

John Maclean est né au début des années 70 à Boston. Il a monté en 1990 le groupe indie Six Finger Satellite signé chez Sub Pop, le label indépendant de la vague grunge. Ce musicien

était avant-gardiste en jouant aussi bien du punk, du funk et du disco et en intégrant de la musique électronique au rock. John revient aujourd'hui avec de nouveaux projets dont The Juan Maclean et l'album The Future Will Come, un dialogue amoureux avec la chanteuse Nancy Whang (clavier de LCD Soundsystem).

## Rock du Jura

La musique à la Case, ça commence ce mercredi 22 avril déjà avec du punk hardcore hongrois au Queen Kong Club et ça continue vendredi avec de la pop alternative et du rock du Jura au QKC ainsi que Dj Troubl & Grems en concert dans la grande salle.



Busta Rhymes sort son nouvel album le 18 mai. • Photo: sp

Chronique culturelle



## Festival sans public

«Profitez de l'occasion pour être vu avec les meilleurs!» Telle est le mot de bienvenue que nous adresse sur son site web le Centre de développement socioculturel qui organisait la semaine passée un festival interculturel à Neuchâtel. Les meilleurs étaient bien au rendez-vous mais personne n'en a profité! Le Temple du Bas est resté désespérément vide ce week-end tandis que se produisaient des artistes intéressants comme les Neuchâtelois de Password dont la chanteuse, Laurence Michaud, très professionnelle, a tenté jusqu'au bout de faire reprendre le refrain de sa «Poupée» aux trois pelés et deux tondus qui l'écoutaient... Ou l'excellent groupe Abraxas applaudi dimanche soir par quelques badauds qui passaient par-là par hasard. Ou encore des ensembles africains qui auraient mérité un accueil beaucoup plus chaleureux. Gratuit, ce festival de qualité devait attirer les foules et donner un air de fête à Neuchâtel. Tel ne fut pas le cas. Nous le regrettons et avons une pensée émue pour tous les artistes qui ont dû se produire dans des conditions aussi difficiles.

Patrice Neuenschwander



Rémy Voirol  
**Chacun A sa place**

Cet écrit fait découvrir au travers de l'anecdote un aspect particulier de la fonction de chancelier en évoquant les heurs et malheurs survenus lors de manifestations, de séances et autres réceptions officielles. Il est enfin le résultat d'un pari ambitieux car prendre la plume pour faire connaître ses activités s'avère un exercice difficile.  
136 pages, format 13 cm x 21 cm

Gete Dadou  
**Les délices du Lou**

Nicole, hôtesse à la Bergerie du Lou, diététicienne, Dadou, artiste peintre dans le Jura Suisse. Elles se rencontrent sous le soleil de la Drôme provençale. De là jaillit une belle amitié. C'est aussi la découverte dedeux talents qui se rejoignent et d'où naît un projet. La beauté du site, la gourmandise et l'enthousiasme ont permis la réalisation de cet ouvrage. Merci à Henri et



Christophe pour le travail des textes et la mise en page. Sans eux, l'aboutissement de ce projet aurait été des plus laborieux. Alors à vous, hôtes, amis, amateurs d'art et de bonne cuisine, pour le plaisir des yeux et du palais...  
40 pages, format 24 x 21 cm

Jean-Didier Bauer  
**Une bouteille dans chaque port - Histoires de mers et de fleuves**

Nous sommes heureux de vous proposer un nouvel ouvrage de Jean-Didier Bauer. Six récits, dans le style vivant de marins faisant partager leurs aventures dans un mess d'équipage, écrits avec la maîtrise d'un auteur expérimenté. Ces histoires, dans la ligne de Blaise Cendrars, vous entraîneront à travers les Antilles, sur le Rhin à destination d'Anvers, à la Nouvelle Orléans, à New York, à Hambourg, des escales où bien des choses se passent...  
288 pages, format 14.8 cm x 21 cm



## Bulletin de commande

à envoyer aux Editions H. Messeiller SA, case postale 95, 2006 Neuchâtel

- ..... ex. de l'ouvrage **«Chacun A sa place»** de Rémy Voirol au prix de **Fr. 25.-.**  
..... ex. de l'ouvrage **«Les Délices du Lou»** de Gete Dadou au prix de **Fr. 27.-.**  
..... ex. de l'ouvrage **«Une bouteille dans chaque port»** de Jean-Didier Bauer au prix de **Fr. 24.-.**

(TVA 2,4% incl.), frais de port et d'emballage en sus.

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue et N°: \_\_\_\_\_

NP et localité: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Le deuxième OSS 117 n'a plus la fraîcheur du premier et se révèle assez prévisible

# De l'humour qui s'essouffle

Laure-Anne Pessina



Après être allé chasser de l'Arabe au Caire dans le premier opus intitulé « OSS 117, Le Caire, nid d'espions », l'agent secret le plus niais, macho et ballot de France reprend du service dans « OSS 117: Rio ne répond plus » et se rend au Brésil pour mâter les nazis et récupérer un microfilm compromettant pour l'Etat. Malgré les décors fabuleux des années soixante, la réalisation soignée de Michel Hazanavicius et le talent de Jean Dujardin, la mayonnaise peine à prendre. Les répliques comiques, dont la qualité et

l'impact vont en déclinant au fur et à mesure du film, viennent appesantir une intrigue sans grandes surprises.

Tout commence dans les années 60, lorsque Hubert Bonnisseur de la Bath alias agent OSS 117 (Jean Dujardin) est dépêché à Rio afin de récupérer des microfilms contenant des informations compromettantes pour l'Etat français. Pour réaliser sa mission, il collabore avec un agent du Mossad, la délicieuse Louise Monot, qui reste souvent interloquée devant la franche imbécillité de cet agent peu cultivé, qui assène des banalités simplistes et superbement « cliché », d'une façon parfois désopilante, il faut l'avouer.



Photos: sp

### On espérait mieux

Propos décalés, humour au 36° degré incluant misogynie et antisémitisme... le film est osé et sort des sentiers battus. Pourtant, on espérait plus de finesse dans cette dérision, plus de recherche dans le décalage et davantage de rythme dans l'action. Il

en ressort l'impression d'une parodie d'un Austin Powers, l'excentricité en moins.

### Dujardin en forme

Côté interprétation, Jean Dujardin n'a rien à envier aux plus grands, c'est indéniable. Son incroyable talent et son sens total de la dérision est maintenant largement reconnu et salué par la critique française. Le problème, c'est qu'au niveau des

scénarios qu'il choisit, il est capable du meilleur comme du pire et les plaisanteries les plus courtes sont souvent les meilleures. Néanmoins, de *Bienvenue chez les roses* à *Un gars, une fille*, en passant par *99 francs*, la nouvelle star montante française a déjà prouvé qu'elle pouvait briller, épater, bluffer. D'où l'importance de dénicher des scénarios hors normes. Ce qui n'est guère le cas du deuxième OSS 117. (lap)

## La Ville jeune

**Bar & Caveau du King** (rue du Seyon 38), mercredi 22 avril à 21h, jazz, groove: Dr Baumann acid test, flûte, piano, basse, batterie + mc. Entrée libre, collecte.

Jeudi 23 avril dès 21h, jazz: Hellmüller, Sisera, Reynold. Entrée libre, collecte.

Vendredi 24 avril à 22h, métal, punk, hardcore: Impure Wilhelmina-Michael voice, guitare, Mathias bass, Mario drums, Christian guitare, + Elenkhos.

Samedi 25 avril à 21h, chansons: L'homme-hareng nu. A 22h30, blues rock: The Vagabonds.

Mardi 28 avril dès 21h45, jazz: Stefan Rusconi. Entrée libre, collecte.

Mercredi 29 avril dès 21h, jazz, brasil, groove: Varadero quartet. Entrée libre, collecte.

Jeudi 30 avril à 22h, reggae, hip-hop, roots: Green vibe crew, Ukman.

www.barking.ch



## La Ville sportive

### Piscines du Nid-du-Crô

Lundi-vendredi 8h-22h, samedi 8h-21h, dimanche 9h-20h. Tél. 032 722 62 22.



**La piscine intérieure sera fermée au public vendredi 24 avril dès 20h30 (sortie de l'eau à 19h45) en raison d'un match de water polo. Pour davantage d'informations, visitez le site: www.rfnwp.ch**

**Société Nautique de Neuchâtel** (rte des Falaises 114), permanence d'aviron le lundi, mercredi, vendredi à 18h et samedi à 9h. Tél. 032 724 11 37, autres infos: www.aviron.ch, contact: info@aviron.ch

### Football corporatif

Jeudi 23 avril, terrain des Charmettes, 18h45, FEN Fête Uni-Colorix, groupe B.

A 20h15, Chicken-New Look/C. Italiano, groupe A.

Lundi 27 avril, terrain des Charmettes, 18h45, EM-Microelectronic-Bar 21, groupe A.

A 20h15, Neotime-Casa d'Italia, groupe A.

Mardi 28 avril, terrain des Charmettes, 18h45, Metalor-Mikron, groupe B.

A 20h15, FEN Fête Uni-Celgene, groupe B.

### Football

Vendredi 24 avril, Pierre-à-Bot nouveau terrain synthétique, 20h15, Audax-Espagnol, vétérans.

Samedi 25 avril, Pierre-à-Bot nouveau terrain synthétique, 9h, Serrières-Cornaux, juniors E1.

A 9h, Serrières-Boudry, juniors E3. A 10h45, Serrières-Ticino, juniors D2.

A 13h, Serrières-Les Geneveys-sur-Coffrane, juniors B.

A 15h, Serrières-Bas Lac, juniors C. A 18h, Espagnol-Boudry II, 3° ligue.



Samedi 25 avril à 14h, NE Xamax, Team Jura, M16.

Dimanche 26 avril, Pierre-à-Bot nouveau terrain synthétique, 10h, Helvetia-Benfica, 4° ligue.

A 13h, Audax-Bevaix, 4° ligue. A 16h, Audax-Béroche, 2° ligue.

Dimanche 26 avril, stade de la Maladière, 16h, NE Xamax-Grasshoppers, ASL.

Mercredi 29 avril, Pierre-à-Bot nouveau terrain synthétique, 20h15, Audax-Deportivo, coupe juniors A.

### Basket

Dimanche 26 avril, halle de sport de la Riveraine, 18h30, Université BC Neuchâtel-Stent Sierre basket, LNA.

### Hockey sur gazon

Samedi 25 avril, Pierre-à-Bot ancien terrain synthétique, 15h, Piranhas HC Erlach-Black boys Genève, juniors B.

Dimanche 26 avril, Pierre-à-Bot ancien terrain synthétique, 11h, Neuchâtel HC-Stade Lausanne, LNA.



Les quatre stations du plus vieux funiculaire du canton (Ecluse-Plan) seront adaptées aux personnes à mobilité réduite

# Nouvel accès pour les personnes handicapées

Le funiculaire Ecluse-Plan devrait à nouveau être fonctionnel dans le courant du mois de mai! Les travaux de rénovation, lancés en juin 2008, devaient initialement se terminer en décembre. C'était sans compter sur la rudesse de l'hiver, qui a fortement ralenti le chantier. La dernière phase consiste à présent à réaménager les quatre stations du plus vieux funiculaire du canton (1890), afin de les rendre accessibles aux personnes handicapées.

Caméras de surveillance dans les stations et les wagons, accès pour les personnes en chaises roulantes, les poussettes, les vélos, etc. Le «lifting» du funiculaire Ecluse-Boine-Côte-Plan, bien que long et coûteux (3,8 millions de francs), n'aura pas été vain. L'accent a été mis sur le confort des stations. «Cela faisait plus de vingt ans qu'il n'y avait pas eu de gros travaux sur ce funiculaire et l'autorisation d'exploitation de l'Office fédéral des transports, délivrée en 1985, arrivait à échéance», explique Aline Odot, responsable communication et marketing des TN.

## Désossement

Les travaux du funiculaire Ecluse-Plan ont consisté en un véritable

désossement. Les rails et les équipements électrotechniques ont été remplacés, les voitures rénovées – nouvelles pinces de freins notamment – et l'accès amélioré. Certains tronçons étaient très usés», rappelle Aline Odot. «Comme le type de rail de l'époque, ainsi que l'entreprise qui fabriquait les équipements électrotechniques n'existaient plus, nous avons dû tout changer.» Les stations seront quant à elle bientôt équipées de rampes, qui remplaceront les petits escaliers alors peu pratiques pour les personnes à mobilité réduite. «Ces travaux, nous permettent ainsi de répondre en avance aux exigences de l'Ordonnance et la Loi fédérale sur l'élimination des inégalités frappant les personnes handicapées, qui devraient entrer en vigueur en 2024».

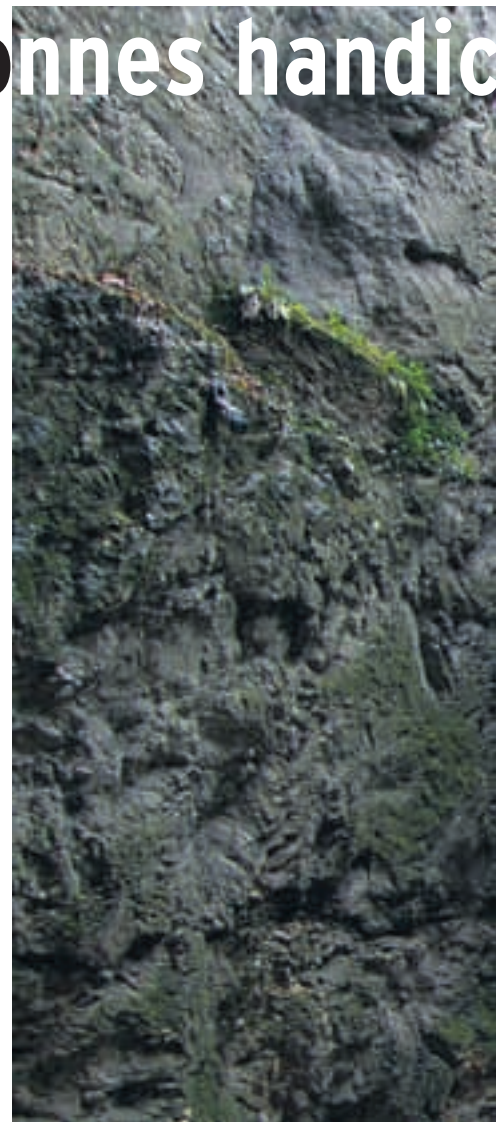
## Un hiver rigoureux

L'ouverture du funiculaire, prévue pour le mois de mai, se fera avec plusieurs mois de retard. En cause? Les conditions hivernales exceptionnelles de cette année. «En dessous de 5°C, il est impossible de couler du béton», explique la responsable en communication. En outre, «la glace qui s'étendait sur tout le parcours du funi, rendait la pose

d'échafaudages impossible.» Une météo d'autant plus fâcheuse que le chantier était à la base déjà relativement complexe, du fait de sa situation en milieu urbain et de sa configuration pentue (115 mètres de dénivellation sur une longueur totale de 402 mètres, avec une pente maximale de 38%). «Le funiculaire de l'Ecluse est une installation automatique, dont les 2/3 du tracé se situent sous des tunnels», explique encore Louis-Philippe Gamboni, chef du bureau technique et responsable du chantier. «L'accès y est limité. Nous avons dû utiliser les stations afin d'évacuer les vieux matériaux et approvisionner le chantier de la voie. Ce qui a empêché toute activité parallèle», précise-t-il.

## Frais supplémentaires?

Des coûts liés au retard pris sur le planning vont-ils venir s'ajouter au crédit initial de 3,8 millions de francs, délivré pour ces travaux? «Difficile à évaluer actuellement», commente Aline Odot, avant d'ajouter: «Trois des stations sur quatre sont desservies par bus, nous n'avons donc pas eu besoin de mettre en place des lignes de substitution, dont la mise en œuvre prolongée aurait, elle, occasionné des frais.» (lap)



Les voitures rénovées ont été posées sur les rails le 18 n

En 1985, le funiculaire devient la quatrième installation de Suisse à être entièrement automatisée. • Photo: sp



Avant 1907, le funiculaire Ecluse-Plan fo

## « On est bon

Le funiculaire Ecluse-Plan fêtera l'année prochaine ses 120 ans d'existence. Mis en service en 1890, il est de ce fait le plus vieux du canton et n'avait plus été rénové de manière conséquente depuis 1985. Le mois prochain, il devrait à nouveau être fonctionnel, transportant promeneurs et travailleurs du quartier vers des destinations diverses. Retour dans le passé avec Louis-Philippe Gamboni, chef du bureau technique et responsable des travaux du funiculaire.

«Jusqu'en 1907, le funiculaire fonctionnait grâce à un système de contre-poids d'eau», explique Louis-Philippe Gamboni, une lueur dans le regard. «Lorsque l'une des voitures souhaitait descendre, on remplissait son réservoir de liquide!» Un sys-



apées



ovembre dernier.

fonctionnait encore avec un système de contre-poids à eau

# n pour 25 ans !»

tème mécanique qui n'est actuellement plus du tout utilisé en Suisse, sauf à Fribourg, où le funiculaire du centre-ville a conservé ce procédé. « Cette méthode implique néanmoins une consommation d'eau importante », commente Louis-Philippe Gamboni.

### Système électrique

A Neuchâtel, il faut attendre 1907 pour que le funiculaire Ecluse-Plan carbure à l'électricité. De nouvelles voitures sont alors construites « dans les ateliers des TN », précise le chef du bureau technique. Diverses rénovations suivront ensuite et les wagons seront à nouveau changés en 1985. « A cette époque, nous avons refait la machinerie et automatisé le funiculaire », explique

encore le responsable du chantier. « C'était alors la quatrième installation de Suisse à être entièrement automatisée et la deuxième qui ne requerrait aucune présence. Nous étions un peu des pionniers, en ce sens. »

### Travaux préventifs

Les travaux du funiculaire Ecluse-Plan, toujours en cours, ont eux été initiés afin de renouveler l'autorisation d'exploitation de la Confédération mais également à titre préventif. « Les rails dataient de 1907 ! C'était le moment ! », commente le responsable du chantier. Au niveau électronique, les installations de 1985 ont été quant à elles entièrement changées, afin de prévenir une panne. « Après 25 ans, ces appareils étaient devenus obsolè-

tes bien que fonctionnant parfaitement. » Contrairement aux travaux du funiculaire de Chaumont, commencés en 1994 et dont Louis-Philippe Gamboni avait également été le responsable, l'installation Ecluse-Plan a subi plusieurs rénovations en même temps, concentrées en un seul chantier.

### Dernière réalisation

Ainsi, les travaux du funiculaire Ecluse-Plan, malgré leur longueur, n'en n'ont pas moins été utiles. « Nous sommes bons pour 25 ans ! », se réjouit Louis-Philippe Gamboni. Le chef du bureau technique partira à la retraite à la fin de l'année. Le chantier du funiculaire Ecluse-Plan aura donc été la dernière réalisation de sa carrière. (lap)

### Étapes

Le chantier s'est déroulé selon différentes phases :

- 1<sup>re</sup> phase (du 10 au 27 avril 2007), assainissement des murs de soutènement et des tunnels.
- 2<sup>e</sup> phase (du 2 au 13 juin 2008), démontage des anciennes installations, envoi des deux voitures en usine pour transformation, nouveaux freins et nouvelles roues adaptées aux nouveaux rails.
- 3<sup>e</sup> phase (du 16 juin au 3 décembre 2008), reconstruction de la voie sur radier en béton armé avec pose de nouveaux rails ainsi que révision du treuil de la station motrice.
- 4<sup>e</sup> phase (du 3 décembre à ces jours), construction de rampes et adaptation des stations pour les personnes handicapées, avec interruption des travaux du 19 décembre au 26 janvier en raison des conditions météorologiques.

Nombre d'usagers du funiculaire en 2007 : 415'000.

Capacité : 30 personnes dont 9 places assises.

Cadence : toutes les 5 ou 10 minutes, selon les heures.



Malgré sa sclérose en plaques, Carole Rossetti a parcouru 500 kilomètres sur les routes de Compostelle

## « Saint-Jacques était avec nous ! »

Atteinte de la sclérose en plaques, la Neuchâteloise Carole Rossetti a cheminé de Burgos (Espagne) à Compostelle, pour récolter des fonds et sensibiliser le public à cette maladie. Accompagnée de ses deux amis, Nadia et Philippe, de la chienne Dixie et d'un jument nommée Banderilla, la plus déterminée des pèlerins a parcouru entre septembre et octobre, 500 kilomètres en cinq semaines, alternant la marche et l'équitation. Le périple, filmé de bouts en bouts par un cameraman, a donné lieu à un reportage-documentaire, qui sera projeté vendredi 1<sup>er</sup> mai à la Case à chocs.

En 2001, Carole Rossetti est frappée d'une poussée foudroyante de sclérose en plaques et se retrouve paralysée. Rangé au fond d'un tiroir, son projet de pèlerinage à Compostelle rejaillit soudain, pour devenir une motivation, un but, une passion. «Lorsque je réapprenais à marcher, je me disais: lève-toi, marche, tu iras à Compostelle», évoque-t-elle. Après six ans de rééducation, l'ancienne convalescente, plus résolue que jamais, orga-

nise son périple. L'association «Compostelle ça marche» se crée en janvier 2008 et de nombreux sponsors apportent leur soutien au projet.

### Un gros travail

Composée de Carole, Nadia (logistique), Philippe (cameraman) et de la chienne Dixie, une petite troupe quitte donc Burgos le 15 septembre 2008. Chaque soir, les pèlerins mettent à jour le site internet et travaillent sur les photos. «C'était un gros travail», explique Carole Rossetti. Adeptes de l'hypothérapie, l'héroïne du documentaire désirait effectuer un bout du chemin à dos de cheval. «Nous avons trouvé la jument Banderilla durant le voyage», raconte-t-elle.

### Des énergies fortes

Lors de son cheminement, Carole Rossetti affirme avoir senti le fameux esprit de Compostelle. «Devenir un



Carole Rossetti, entourée de ses coéquipiers. • Photo: sp

pèlerin, c'est faire partie d'une grande famille, les énergies sont porteuses et très fortes. C'est un moment où les souvenirs remontent et où l'on se sent près de son âme. On est en contact avec quelque chose de profond, avec ses racines. Saint-Jacques était avec nous!», affirme-t-elle, sans pour autant entrer dans des considérations religieuses. A présent, Carole Rossetti souhaite avant tout informer. «La sclérose en plaques est mal connue et elle a mauvaise réputation. Or on peut vivre avec cette maladie! 80%

des personnes atteintes sont debout!».

### Reportage et concert

Le périple extraordinaire de Carole Rossetti sera évoqué vendredi 1<sup>er</sup> mai à la Case à chocs, sous la forme d'un reportage. «Ce sera une soirée festive. Il n'y aura pas trop de blabla», assure l'intéressée. Par la suite, l'association «Compostelle ça marche» entend proposer des exposés et des conférences sur

le sujet. «J'ai déjà été invitée au Valais, en France et au Centre prévention et santé de Colombier. L'axe information est très important pour nous», ajoute Carole Rossetti. «Il s'agit de parler du cheminement vers Compostelle, en parallèle avec le parcours de vie, lorsque l'on est atteint d'une maladie chronique». (lap)

- **Vendredi 1<sup>er</sup> mai, Case à chocs, ouverture des portes: 20h15/entrée payante**
- [www.compostelle-ca-marche.org](http://www.compostelle-ca-marche.org)
- [www.case-a-chocs.ch](http://www.case-a-chocs.ch)



Le Trivapor pourrait à nouveau naviguer dès 2011

## Le « Neuchâtel » prêt pour le millénaire ?

Faire naviguer le bateau à vapeur «Neuchâtel» sur les trois lacs pour 2011, année du millénaire de la ville, tel est le but de l'association Trivapor, qui a tenu récemment son assemblée générale en présence de 150 personnes. Le projet, qui semblait utopique au début, est à présent en bonne voie de réalisation, grâce au soutien de 3300 membres et donateurs, ainsi que d'un mécène bernois. Pour financer l'opération (dix millions de francs), le comité cherche à présent l'aide des pouvoirs publics.

L'association Trivapor, qui comptait quelque 3270 membres et donateurs à fin 2008, espère faire naviguer le bateau à vapeur «Neuchâtel» sur les lacs de Biemme, Morat et Neuchâtel d'ici à 2011, année du millénaire de la ville. «Si nous devons repousser le projet à 2012, cela coïncidera tout de même avec le centenaire du bateau», évoque Guy Quenot, intégré récemment à l'association.

### Financement

Privilégiant jusqu'ici les contacts auprès des milieux de l'économie privée pour le financement du projet, le comité s'est vu contraint récemment, en raison de la crise, de changer sa stratégie. Il s'est alors tourné vers les Autorités publiques. «Les travaux, qui ont été estimés jusqu'ici à 10 millions de francs, pourraient être réalisés par des sociétés locales et de ce fait, s'inscrire dans le plan de relance actuellement à l'étude», évoque le nouveau membre du comité.

### Attendre les plans

Pour l'heure, les collectivités, avant de s'engager, souhaitent obtenir les plans précis de la transformation du bateau, ainsi que le coût exact de l'opération. Une condition également évoquée par l'Office fédéral des Transports, pour donner son accord au projet. La Société de navigation des



Amarré au port, le bateau a servi de restaurant ces quarante dernières années.

Quatre-Cantons (SGV), à laquelle a été confiée la tâche de poser un devis, rendra son verdict dans à peu près six mois. «En novembre, nous devrions disposer de toutes les informations nécessaires», indique Guy Quenot. «Cela nous permettra de partir à la

recherche de fonds.» En attendant, les instigateurs du projet gardent le moral au beau fixe. «Tout le monde y croit très fort. Le «Neuchâtel», qui naviguerait sur les trois lacs, serait une excellente publicité pour notre région.» (lap)

A propos...



## Bonne action ?

Il peut être politique, symbolique, poli, citoyen ou déplacé. Le geste serait une manifestation manuelle ou corporelle permettant d'illustrer les mots du langage, de les compléter ou de les appuyer, sinon de les remplacer. Certains apportent une information sur le message, d'autres des indices sur les intentions ou les émotions. C'est bien connu, les gestes forment une partie importante de la communication non verbale. Mais le geste peut engendrer des situations polémiques ou contrevenir parfois à des règles protocolaires à l'exemple des bises que Babette Deiss a collées sur les joues de l'Impératrice du Japon en quittant le pays du Soleil levant ou Michelle Obama qui entoure les épaules de sa gracieuse Majesté.

En voilà un autre, espéré, par le peuple neuchâtelois qui est appelé dimanche prochain à voter. N'est-ce pas un geste citoyen, attendu ?

Au-delà de toutes ces considérations morphologiques ou sémantiques, le geste peut tout simplement être fraternel, histoire de rappeler aux hommes l'existence de la douceur.

*Rémy Voirol*

## Aux habitants de Serrières

Vous souhaitez proposer ou organiser une activité dans votre quartier ? Venez la présenter lors de la prochaine rencontre du groupe Anim'Action

**mardi 28 avril à 19 heures**  
au **Restaurant Le Clos à Serrières.**

**Renseignements complémentaires :** tél. 032 717 74 63 ou [www.neuchatelville.ch/animaction](http://www.neuchatelville.ch/animaction)

## Portes ouvertes aux Caves

Les Caves de la Ville, situées dans la cour nord de l'Hôtel DuPeyrou, seront ouvertes au public

**vendredi 1<sup>er</sup> mai de 17 à 21 heures**  
**et samedi 2 mai de 10 à 18 heures**

Venez déguster les différents crus élevés dans nos caves, sans obligation d'achat.

Possibilité de visiter les caves par petits groupes, grillades.

# La Ville officielle

## Enquêtes publiques

**Comme vous avez pu le constater, compte tenu de la période de vacances judiciaires (du 6 mars au 9 avril) la publication des enquêtes publiques a été suspendue. Elle reprend aujourd'hui.**

Demande de Monsieur Philipp Brühlmeier, architecte à Lausanne (Burckhardt + Partner SA), d'un permis de construire pour l'agrandissement d'une usine et l'extension d'un parking 111, route de Pierre-à-Bot, article 14358 du cadastre de Neuchâtel, pour le compte de Baxter Bioscience Manufacturing Sàrl. Les plans peuvent être consultés du 17 avril au 19 mai 2009, délai d'opposition.

Demande de Madame Chantal Preat Allanfranchini, architecte à Neuchâtel, d'un permis de construire pour la transformation et la rénovation de l'immeuble 30, rue de la Dîme, article 747 du cadastre de la Coudre à Neuchâtel, pour le compte de Madame Sabine Manrau-Hasler. Les plans peuvent être consultés du 17 avril au 19 mai 2009, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Jean-Baptiste Cotelli, architecte à Peseux, d'un permis de construire pour la transformation, la rénovation d'un immeuble et la création de places de parc 11, rue de la Côte, article 3045 du cadastre de Neuchâtel et pour la démolition de constructions annexes sur l'article 5552 du cadastre de Neuchâtel, pour le compte de Nefico-Monsieur Franco Fiorentini. Les plans peuvent être consultés du 17 avril au 19 mai 2009, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Jiri Jebavy, architecte à Genève (Aliath Sàrl-architecture et design), d'un permis de construire pour la surélévation de l'immeuble 2, esplanade Léopold-Robert, articles 13496 et 13497 du cadastre de Neuchâtel, pour le compte de l'association de co-actionnaires M. Spierer - M. Panetti - M. Golinelli - M. Fernandez par P.I. Performance (Genève) SA. Les plans peuvent être

consultés du 17 avril au 19 mai 2009, délai d'opposition.

Demande de Monsieur David Thut, ingénieur à Préverenges (Arxom SA), d'un permis de construire pour l'implantation d'une installation pour la téléphonie mobile en toiture de l'immeuble 15, rue de l'Hôpital, article 8471 du cadastre de Neuchâtel, pour le compte de la société Sunrise Communications AG par Alcatel-Lucent Suisse SA. Les plans peuvent être consultés du 17 avril au 19 mai 2009, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Christopher Schmid, ingénieur à Cugy (Alpine Energie Suisse SA), d'un permis de construire pour l'extension d'une installation pour la téléphonie mobile existante 8, chemin du Crêt-du-Chêne, article 1281 du cadastre de la Coudre à Neuchâtel, pour le compte de la société Sunrise Communications AG par Alcatel-Lucent Suisse SA. Les plans peuvent être consultés du 17 avril au 19 mai 2009, délai d'opposition.

Demande de la société Oerlikon Solar-Lab SA, d'un permis de construire pour l'installation d'une citerne stationnaire extérieure d'azote liquide, au nord-ouest de l'immeuble 12A, rue du Puits-Godet, article 12368 du cadastre de Neuchâtel. Les plans peuvent être consultés du 17 avril au 19 mai 2009, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Olivier Neuhäus, architecte à Neuchâtel (Section de l'urbanisme), d'un permis de construire pour l'extension d'un établissement public existant à la Place des Halles 2, article 863 du cadastre de Neuchâtel, pour le compte de la Direction de l'Environnement de la Ville de Neuchâtel. Les plans peuvent être consultés du 24 avril au 25 mai 2009, délai d'opposition.

Demande de la Société Formaspo SA, d'un permis de construire pour l'installation de capteurs solaires en toiture

de l'immeuble 5, rue Auguste-Bachelin, article 3272 du cadastre de Neuchâtel. Les plans peuvent être consultés du 24 avril au 25 mai 2009, délai d'opposition.

Demande de la Société Bike Attitude, d'un permis de construire pour l'aménagement d'une piste pour vélos tout-terrain (VTT) dans la forêt de Chaumont, articles 12069, 22, 2502, 552, 555, 556, 557 du cadastre de Neuchâtel à Chaumont. Les plans peuvent être consultés du 24 avril au 25 mai 2009, délai d'opposition.

**Seuls les délais, indications et données publiés dans la Feuille Officielle cantonale font foi.**

**Les dossiers soumis à l'enquête publique peuvent être consultés à la Police des constructions, fbg du Lac 3, 2<sup>e</sup> étage.**

**Les oppositions éventuelles doivent être adressées au Conseil communal, sous forme écrite et motivée.**

## Police des constructions

## Séisme des Abruzzes

Suite au violent séisme qui a frappé la région des Abruzzes, la communauté italienne et les habitants du canton ont manifesté leur soutien à la population italienne en organisant la semaine dernière, une collecte de produits de première nécessité et de denrées alimentaires non périssables, marchandises qui ont été acheminées en Italie au début de la semaine.

Les dons en espèces sont les bienvenus et peuvent être versés à la Banque Cantonale Neuchâteloise jusqu'au 30 juin 2009 (N° de compte E 3514.43.44, mention: séisme des Abruzzes).

## Enchères publiques

Le greffe du Tribunal du district de Neuchâtel vendra, par voie d'enchères publiques, pour le compte de la Police cantonale neuchâteloise et de la Police de la Ville de Neuchâtel

**mercredi 29 avril 2009**  
**dès 14 heures**

dans la cour sud du collège de la Promenade, à côté du Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel, des cycles, city bike, VTT, cyclomoteurs de diverses marques.

Conditions de paiement: au comptant.

*Le greffier du tribunal: Laurent Hug*

La chronique sportive...

# Une organisation béton pour un spectacle qui déménage !

Anne Kybourg



Le 8 mai prochain, les patinoires du Littoral accueilleront la 10<sup>e</sup> édition du Dance Contest du Landeron. L'événement, entièrement organisé par des élèves, rassemblera plus d'une quinzaine de groupes de jeunes danseurs. Chacun d'eux présentera une chorégraphie devant un jury qui élira la meilleure performance.

La particularité du Dance Contest du Landeron repose sur son organisation. L'idée de départ émane de deux enseignants d'éducation physique et sportive (EPS). Ils souhaitaient que des élèves organisent un événement de A à Z. C'est ainsi, que le Dance Contest a vu le jour ! Depuis, l'événement est organisé chaque année par des élèves du Landeron, dans le cadre des ACO (activité complémentaire à options). Quelques enseignants d'EPS sont présents pour conseiller et assurer l'encadrement des élèves.

La manifestation s'étend sur deux jours. Le Dance Contest a lieu le vendredi soir. Le samedi, élèves participants et organisateurs sont invités à prendre part à des ateliers de danse. La journée se termine par le traditionnel bal, ouvert à l'ensemble des élèves du C2T (Centre des deux Thielles), ainsi qu'aux participants du Dance Contest.

Pour son 10<sup>e</sup> anniversaire, le Dance Contest n'aura pas lieu au Landeron comme à l'accoutumée. Le comité d'organisation a décidé de marquer le coup en le déplaçant aux patinoires du Littoral, à Neuchâtel. Ainsi, la 10<sup>e</sup> édition de la manifestation disposera d'une vraie scène, ainsi que de 2500 places pour accueillir davantage de spectateurs. Pour cette édition spéciale, les 28 élèves organisateurs ont été guidés par cinq coaches : Jean-Claude Egger (sous-directeur), Gilles Jeanneret, Alban Aubert (animateurs ACO), Luisa Romano (maman d'élève) et



L'affiche du spectacle a été réalisée par Christelle Ruedin.

Olivier Von Gunten (responsable Marketing du Service des sports). Les élèves de 8 et 9<sup>e</sup> auront eu six mois pour mettre l'événement en place.

Le Dance Contest du Landeron est un événement qui offre l'opportunité à des jeunes de se confronter à l'organisation événementielle. Faire partie du comité d'organisation du Dance Contest constitue pour la plupart d'entre eux, une première expérience dans ce domaine. La démarche étant complète, les élèves doivent s'investir et se responsabiliser. Soyez nombreux à vous déplacer pour applaudir les élèves organisateurs du C2T, ainsi que les participants du Dance Contest !

A.K.

## Informations utiles :

Points de vente pour la billetterie :

- Kiosque Naville du Landeron (à côté de Denner)
- Information de la Coop de la Maladière
- Sur le site : [www.dancecontest.ch](http://www.dancecontest.ch)

A travers l'histoire



L'ancien port asséché par les effets de la première correction des eaux du Jura vers 1870, avant son remblai sur lequel a été construit le bâtiment de la poste.



**Bourse aux vélos**

PRO VÉLO Neuchâtel organise sa traditionnelle bourse aux vélos

**samedi 25 avril de 8 à 12 heures dans la cour du collège de la Promenade.**

Pour vendre son vélo, venir au stand dès 8 heures avec son matériel et l'indication du prix de vente.

Pour acheter, passer au stand et s'acquitter du prix. Une commission de 10% est retenue sur la vente pour couvrir les frais d'organisation.  
www.pro-velo.ch/neuchatel



**Anim'Action**

Quartier de Serrières : réseau d'échanges

**mercredi 29 avril dès 16 heures au Cercle de Serrières rue de Coquemène 1**

Selon un système de troc, vous offrez un savoir, un service et en échange, vous recevez un savoir ou un service. Ouvert à toutes et à tous. Goûter offert.

Inscription auprès de RECIF (rue de Coquemène 1), les mardis et jeudis après-midi.

**Renseignements complémentaires: tél. 032 717 74 63 ou www.neuchatelville.ch/animation**



**Les Lundis des mots**



Bonhomme de fer installé tous les lundis à l'entrée du point de réunion.

**Lundi 27 avril à 18 heures** à la Librairie le Sycomore, rue des Chavannes 12: *Le Dieu sauvage*. Livre de Maurice Bellet. Lecture publique et discussion.

**A 20h30**, Librairie le Cabinet d'Amateur, escalier du Château 2: *Projecteurs sur Anna Felder*. Café littéraire en compagnie de l'auteur.

**Lundi 4 mai à 20 heures**, site de la Collégiale (voir panneaux): *Calvin, par François Rochaix*. Présentation du spectacle du jubilé.

# La Ville officielle



**Election du Conseil d'Etat - second tour de scrutin**

## Convocation des électrices et électeurs

**Les électrices et les électeurs sont appelés à se prononcer pour l'élection de cinq membres du Conseil d'Etat - second tour de scrutin**

**le 26 avril 2009**

vu la loi cantonale sur les droits politiques, du 17 octobre 1984, et son règlement d'exécution, du 17 février 2003;

vu la loi fédérale sur les droits politiques des Suisses de l'étranger, du 19 décembre 1975, et son ordonnance du 16 octobre 1991;

vu l'arrêté de convocation du Conseil d'Etat du 5 avril 2009;

le Conseil communal précise:

**Vote par correspondance**

Les électrices et les électeurs peuvent voter par correspondance au moyen du matériel qui leur est adressé personnellement par l'Administration communale.

Le vote par correspondance ne peut être pris en considération que si les électrices et les électeurs introduisent le bulletin de vote dans l'enveloppe correspondante et le mettent, **avec leur carte de vote comportant leur signature et leur date de naissance**, dans l'enveloppe de transmission, **à timbrer**.

L'enveloppe de transmission doit parvenir à l'Administration communale **le dimanche 26 avril 2009 à 10 heures, au plus tard**.

**Vote par Internet**

Il ne sera pas possible de voter par internet lors de ce scrutin.

**Vote au bureau électoral**

Le scrutin sera ouvert **le dimanche 26 avril 2009 au bureau électoral de Neuchâtel, faubourg du Lac 1, de 10 heures à 12 heures**.

Peuvent exercer leur droit de vote les électrices et électeurs qui se présentent personnellement, munis de leur carte de vote comportant leur signature et leur date de naissance. **Aucun vote ne sera accepté sans la carte de vote.**

**Personnes âgées, malades ou handicapées**

S'ils en font la demande au bureau électoral au 032 717 72 36, jusqu'au dimanche matin 26 avril 2009, à 11 heures, les électrices et les électeurs âgés, malades ou handicapés peuvent exercer leur droit de vote à leur lieu de résidence, pour autant que celui-ci se trouve dans leur commune politique.

L'électrice ou l'électeur que des infirmités empêchent d'accomplir lui-même les actes nécessaires à l'exercice de son droit de vote peut se faire assister, à son domicile ou au local de vote, par deux membres au moins du bureau électoral.

**Qui peut voter?**

Sont électrices et électeurs en matière cantonale:

- a) les Suissesses et les Suisses, âgés de 18 ans révolus, domiciliés dans la commune, s'ils ne sont pas interdits pour cause de maladie mentale ou de faiblesse d'esprit;
- b) les Suissesses et les Suisses de l'étranger, âgés de 18 ans révolus, lorsqu'ils en ont fait la demande à la commune, s'ils sont originaires de celle-ci ou s'ils y ont eu leur domicile, à moins qu'ils ne soient déjà enregistrés dans une autre commune suisse;
- c) les étrangères et les étrangers, âgés de 18 ans révolus, domiciliés dans la commune, qui sont au bénéfice d'une autorisation d'établissement



**Echos**

■ Samedi dernier, le Conseil communal a été représenté par M<sup>me</sup> Françoise Jeanneret, directrice des sports, à la finale de la Coupe de Suisse de basketball, à Fribourg.

■ Demain, M. Pascal Sandoz, président, représentera les Autorités communales, à l'assemblée de Grafosa (groupement des économats romands).

■ Demain, le Conseil communal sera représenté par M. Daniel Perdrizat, directeur de la santé et des affaires sociales, au vernissage de l'exposition «Si un jour je meurs... les soins palliatifs s'exposent», aux Caves du Palais.

■ Le Conseil communal a adressé ses vœux et félicitations à Mme et M. Elvira et Marc André Krieger, à l'occasion du 55<sup>e</sup> anniversaire de leur mariage, à M<sup>me</sup> et M. Agneta et François Bovet-Lagercrantz et à M<sup>me</sup> et M. Anita et Walter Nievergelt-Giusto, à l'occasion du 60<sup>e</sup> anniversaire de leurs mariages, ainsi qu'à M<sup>me</sup> et M. Anna et Willy Mengisen-Grolimünd, à l'occasion du 67<sup>e</sup> anniversaire de leur mariage.

et qui sont domiciliés dans le canton depuis au moins cinq ans.

**Informations complémentaires**

En cas de perte ou de destruction du matériel de vote, les électeurs peuvent obtenir son remplacement auprès du Contrôle des habitants jusqu'au vendredi 24 avril 2009 à 16 heures.

Les électrices et les électeurs peuvent obtenir de plus amples informations sur les modalités du scrutin:

- en se référant aux fascicules d'explications envoyés avec le matériel de vote ainsi qu'aux divers articles parus dans la presse;
- en contactant le Contrôle des habitants, rue de l'Hôtel-de-Ville 1, au 032 717 72 20;
- en visitant le site Internet du canton de Neuchâtel à l'adresse www.ne.ch/vote.

Neuchâtel, le 7 avril 2009.

AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL:

<b>Le président,</b>	<b>Le chancelier,</b>
<b>Pascal Sandoz</b>	<b>Rémy Voirol</b>



## Programme cinéma pour la semaine du 22 au 28 avril

**APOLLO 1 032 710 10 33****FAST & FURIOUS 4**

3<sup>e</sup> semaine. 14 ans sug. 14 ans.  
VF me au ma 15h30, 20h30, ve/sa 22h45.  
Acteurs: Vin Diesel, Paul Walker,  
Jordana Brewster.  
De Justin Lin.

**APOLLO 1 032 710 10 33****DUPLICITY**

5<sup>e</sup> semaine. 10 ans sug. 14 ans.  
VO s-t fr/all. je 17h45. VF me, ve au ma 17h45.  
Acteurs: Julia Roberts, Clive Owen,  
Tom Wilkinson.  
De Tony Gilroy.

**APOLLO 2 032 710 10 33****DANS LA BRUME ÉLECTRIQUE**

2<sup>e</sup> semaine. 14 ans sug. 16 ans.  
VO s-t fr/all. me au ma 20h15, ve/sa 23h.  
Acteurs: Tommy Lee Jones, John Goodman.  
De Bertrand Tavernier.

**APOLLO 2 032 710 10 33****MONSTRES CONTRE ALIENS**

4<sup>e</sup> semaine. 7 ans sug. 10 ans.  
VF me au ma 15h15.  
De Rob Letterman Conrad Vernon.

**APOLLO 2 032 710 10 33****APRÈS L'HIVER**

2<sup>e</sup> semaine. 10 ans sug. 16 ans.  
VO d/f. me au ma 18h.  
Acteurs: Zdenek Sverak, Daniela Kolarova,  
Tatiana Vilhelmova.  
De Jan Sverak.

**APOLLO 3 032 710 10 33****MOSCOW, BELGIUM**

1<sup>re</sup> semaine. 12 ans sug. 16 ans.  
VO s-t fr/all. me au ma 18h15, 20h30.  
Acteurs: Barbara Sarafian, Jurgen Delnaet,  
Johan Heldenbergh.  
De Christophe Van Rompaey.

**APOLLO 3 032 710 10 33****PONYO SUR LA FALAISE**

3<sup>e</sup> semaine. Pour tous.  
VF me au ma 15h30.  
De Hayao Miyazaki.

**APOLLO 3 032 710 10 33****LE TRANSPORTEUR 3**

1<sup>re</sup> semaine. 12 ans sug. 16 ans.  
VF ve/sa 23h.  
Acteurs: Jason Statham, Natalya Rudakova,  
Robert Knepper.  
D'Olivier Megaton.

**ARCADES 032 710 10 44****OSS 117: RIO NE RÉPOND PLUS**

2<sup>e</sup> semaine. 10 ans sug. 14 ans.  
VF me au ma 15h30, 18h, 20h30, ve/sa 22h45.  
Acteurs: Jean Dujardin, Louise Monot,  
Alex Lutz.  
De Michel Hazanavicius.

**BIO 032 710 10 55****LE LISEUR**

4<sup>e</sup> semaine. 12 ans sug. 14 ans.  
VF me au lu 20h15, ve au di 17h30.  
VO angl. s-t fr/all, me/je, lu/ma 17h30, ma 20h15.  
Acteurs: Kate Winslet, Ralph Fiennes, Bruno Ganz,  
De Stephen Daldry.

**BIO 032 710 10 55****MARLEY & MOI**

8<sup>e</sup> semaine. 7 ans sug. 7 ans.  
VF me au ma 15h.  
Acteurs: Jennifer Aniston, Owen Wilson.  
De David Frankel.

**REX 032 710 10 77****PRÉDICTION**

4<sup>e</sup> semaine. 14 ans sug. 14 ans.  
VF me au ma 20h15, ve/sa 23h.  
Acteurs: Nicolas Cage, Rose Byrne,  
Adrienne Pickering.  
D'Alex Proyas.

**REX 032 710 10 77****SAFARI**

4<sup>e</sup> semaine. 10 ans sug. 14 ans.  
VF me au ma 15h15.  
Acteurs: Kad Merad, Lionel Abelanski.  
D'Olivier Baroux.

**REX 032 710 10 77****GRAN TORINO**

9<sup>e</sup> semaine. 12 ans sug. 12 ans.  
VF me au lu 17h45. VO angl. s-t fr/all. ma 17h45.  
Acteurs: Clint Eastwood, Bee Vang, Ahney Her.  
De Clint Eastwood.

**STUDIO 032 710 10 88****COCO AVANT CHANEL**

1<sup>re</sup> semaine. 7 ans sug. 14 ans.  
VF me au ma 15h30, 18h, 20h30.  
Acteurs: Audrey Tautou, Benoît Poelvoorde,  
Alessandro Nivola.  
D'Anne Fontaine. Première suisse.



## Agenda pratique

**Services d'urgence****Police:** 117.**Service du feu:** 118.**Urgences santé et ambulance:** 144.**Hôpital Pourtalès et Maternité:**

N° principal: tél. 032 713 30 00.  
Urgences adultes: tél. 032 713 33 00.  
Urgences pédiatriques: hotline  
24h/24, 365j/365, tél. 032 713 38 48.

**Hôpital de la Providence:**

tél. 032 720 30 30.

**Services industriels** – électricité, eau,  
gaz (en dehors des heures d'ouverture  
des bureaux), tél. 032 717 83 00.

**Services publics**

**Vivre sans fumer**, Centre neuchâtois  
d'information pour la prévention  
du tabagisme (ligue pulmonaire  
neuchâteloise), fbg du Lac 17, tél. 032  
724 12 06 www.vivre-sans-fumer.ch.  
Egalement sur rendez-vous consulta-  
tions individuelles pour arrêter de  
fumer pour adultes et jeunes, lundi  
au vendredi de 8h à 12h et 13h30 à  
17h.

**Volontariat en ville de Neuchâtel –  
entraide bénévole** (ruelle Fleury 22),  
permanence téléphonique du lundi au  
vendredi, de 9h à 10h30, tél. 032 724  
68 00.

**Votre enfant apprend à parler, à lire,  
à écrire.** Le Centre d'orthophonie de  
la Ville de Neuchâtel répond à vos  
questions du lundi au vendredi, de  
8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé  
pendant les vacances scolaires), tél.  
032 717 78 20.

**Pharmacie d'office**

La pharmacie de la Gare est ouverte  
tous les jours jusqu'à 20h30. Après  
20h30, le numéro du service d'urgence  
144 communique les coordonnées du  
pharmacien de garde atteignable pour  
les ordonnances urgentes soumises à la  
taxe de nuit.

**Soins et aide à domicile****Centre de santé de Neuchâtel  
et environs**

Service de soins infirmiers à domicile  
et de soins ambulatoires, service d'aide  
familiale, passage Max.-de-Meuron 6,  
Neuchâtel, tél. 032 886 85 00, lu-ve de  
7h30 à 12h et de 13h30 à 17h30.

**Permanence dentaire**

En cas d'absence du médecin traitant  
ou du dentiste, composer le N° 144.

**Les services religieux****Paroisse réformée évangélique**

**Cultes du samedi 25 et  
dimanche 26 avril**

*Sud:*

**Collégiale:** di à 10h culte avec sainte  
cène.

**Temple du Bas:** di à 9h, petit-déjeuner  
au sous-sol; à 10h15, culte avec sainte  
cène. Jeudi à 10h, méditation, salle du  
refuge.

*Nord:*

**Ermitage:** di à 10h30, culte avec sainte  
cène.

**Valangines:** di à 9h30, culte.

*Est:*

**La Coudre:** samedi 25 à 18h, culte par  
et pour les familles, thème « Dieu en  
exil », suivi d'un repas canadien.

**Chaumont:** di à 11h15, culte avec  
sainte cène.

*Ouest:*

**Charmettes:** di à 10h, culte tous âges  
avec sainte cène.

**Portalès:** di à 10h, culte ou messe.

**Deutschsprachige reformierte Kirch-**

**gemeinde:** 26. April 9 Uhr,  
Gottesdienst im Temple du Bas, Neu-  
châtel.

**Eglises catholiques romaines**

**Notre-Dame:** sa à 17h, messe en por-  
tugais. Di à 10h et à 18h, messes.

**Serrières, église Saint-Marc:** sa à  
17h30, messe. Di à 10h15, messe en  
italien.

**Vauseyon, église Saint-Nicolas:** di à  
10h30, messe.

**La Coudre, chapelle Saint-Norbert:** di  
à 17h, messe en latin.

**Chapelle de la Providence:** di à 10h,  
messe en polonais.

**Hôpital Pourtalès, chapelle 6<sup>e</sup> étage:**  
di à 10h, célébration dominicale  
(aumônerie protestante 1<sup>re</sup> et 3<sup>e</sup> di) et  
catholique (2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> di).

**Eglise catholique chrétienne**

**Eglise St-Jean-Baptiste** (rue Emer-de-  
Vattel): di à 10h, premières commu-  
nions à La Chaux-de-Fonds; à 18h,  
messe.



## Impressum

**Editeur:**

Ville de Neuchâtel, Conseil communal

**Direction:**

Rémy Voirol, chancelier

**Rédaction:**

Patrice Neuenschwander, journaliste  
Laure-Anne Pessina, journaliste stagiaire

**Illustration:**

Stefano Iori, photographe

**Secrétariat:**

Eliane Petermann, secrétaire de rédaction

**Contact:**

• Téléphone: 032 717 77 09  
• Télécopie: 032 717 77 10  
• E-mail: bulletinofficiel@ne.ch

**Internet:**

www.neuchatelville.ch

**Mise en page:**

Catherine Ecabert

**Impression:**

Imprimerie H. Messeiller S.A., Neuchâtel

**Tirage:**

22'000 exemplaires



## L'instantané de Stefano Iori...



... conférence de presse de la Chrysalide



**pro infirmis**  
L'organisation pour les  
personnes handicapées

**Votre plus  
beau cadeau**

Un legs pour  
Pro Infirmis

Annonce gratuite





L'Académie de Meuron envoie quatorze élèves au pays qui artistiquement, en a inspiré tant d'autres : la Chine

# A la rencontre de l'art chinois

Pour leur voyage d'études, sept filles et sept garçons de l'Académie Maximilien de Meuron se rendront en Chine du 18 mai au 1<sup>er</sup> juin, afin de découvrir les arts, le patrimoine et la culture de ce pays artistiquement hors norme. Cité interdite, muraille de Chine, exposition d'art contemporain... les élèves, chaperonnés par quatre accompagnants, tâcheront de percer les mystères des arts chinois, en visitant notamment l'école des Beaux-arts de Pékin et en prenant des cours de calligraphie avec un maître de Yangshuo (province de Jiangsu). Rencontre avec Catherine Lauer Wicky, directrice de l'Académie et instigatrice de ce projet dédié à la jeunesse.

## D'où vous est venue cette idée de voyage en Asie ?

Différents facteurs ont motivé ce projet. Tout d'abord, nous avons ici à l'Académie, une enseignante chinoise qui a fait ses beaux-arts en Chine. D'autre part, c'est un pays qui se développe et s'ouvre beaucoup, au niveau de l'art contemporain entre autres. La culture artisanale et le patrimoine y sont également gigantesques ! Depuis des décennies, l'Occident s'inspire de la Chine, dans de nombreux domaines.

## Comment le voyage est-il financé ?

L'école se charge uniquement d'organiser le périple. Les élèves, âgés de 17 à 23 ans, financent donc entièrement leur voyage, qui leur coûte quelque 1800 francs (tous frais



compris). La vie sur place n'est guère chère et nous dormirons dans des « Guest house ».

Depuis le mois d'octobre, les participants se sont ainsi mis à économiser, afin de réunir la somme nécessaire. Certains ont travaillé le week-end, durant les vacances ainsi qu'en dehors de leurs cours. Je ne voulais pas que ce soient les parents qui financent



« Je ne voulais pas que les parents paient, car la jeunesse sait fournir des efforts. »

ce voyage d'études. Il faut montrer que la jeunesse sait fournir des efforts, contrairement à beaucoup d'idées reçues. Parallèlement, j'ai contacté l'Ambassade de Chine à Berne afin qu'elle puisse nous remettre une liste d'écoles d'arts de province, susceptibles de collaborer avec nous plus tard et à long terme en vue d'une coopération artistique. De plus, afin de nous faciliter le voyage, tant l'Ambassade de Chine que celle de Suisse à Pékin, nous proposent de découvrir les lieux culturels avec un guide local de leur connaissance. J'ai été honorée de l'accueil très attentif et favorable qu'a manifesté l'Ambassade chinoise à ce projet. Elle sera représentée par Madame l'Ambassadrice et Monsieur l'Attaché culturel lors de notre soirée d'informations du 6 mai. Nous pouvons nous réjouir de son aide en vue d'une coopération culturelle enrichissante. Cette soirée est également organisée pour un échange d'informations entre l'école, les parents et nos autorités.

## Une fois sur place, quel sera le programme ?

La première semaine sera consacrée à la visite de Beijing. Nous nous rendrons dans la Cité Interdite, puis à

la Grande Muraille de Chine. La troisième activité prévue est la visite de l'Académie des Arts, haute école universitaire. Un guide devrait nous faire découvrir les lieux. Enfin, nous souhaitons vivement nous rendre à l'exposition d'art contemporain 798, qui remplit tout un quartier moderne. Un département avait été consacré aux œuvres de ces artistes chinois lors des précédentes biennales de Venise.

La deuxième semaine, nous participerons à des ateliers d'arts visuels à Yangshuo, province de Jiangsu au sud de la Chine. Durant trois jours, un maître local nous sensibilisera à la calligraphie, art typique chinois et finalement nous découvrirons la peinture sur feuilles de riz pour la confection de grands éventails.

## Comment les élèves rendront-ils compte de cette expérience ? Devront-ils élaborer un projet ?

Oui, il est prévu que chacun choisisse un thème- nous avons déjà évoqué celui de l'hygiène, du confort par exemple-, pour réaliser un petit reportage imagé sous forme de photos, d'aquarelles ou de dessins. Les élèves pourront ensuite le terminer durant le cours de reliure que nous dispensons à l'Académie. Nous réfléchissons également à l'organisation éventuelle d'une petite présentation au retour en Suisse, afin de partager les impressions du voyage.

## Ce premier voyage est-il voué à devenir une tradition dans les années à venir, au sein de l'Académie de Meuron ?

Tout dépend du déroulement de cette aventure. Si le voyage porte ses fruits et est constructif, nous continuerons peut-être dans cette voie. Mais s'il y a trop de contraintes, alors nous renoncerons. Je ne veux pas me battre inutilement. A long terme, l'idée serait d'ouvrir le champ culturel entre Neuchâtel et une école chinoise. Le canton propose déjà des échanges avec des artistes de Berlin, Barcelone, Paris et la Ville avec Bruxelles, Le Caire et Bénarès... ce qui est remarquable. Mais élargir les frontières à la Chine le serait encore davantage. Pour nous, il s'agit aussi de faire de la publicité pour l'école et pour Neuchâtel en général, en soulignant l'engagement des jeunes.

## Cet engagement auquel vous faites allusion, est-il au centre du projet ?

Oui tout à fait. A l'heure actuelle, on se plaint du fait que les services sociaux soient débordés et on assiste parfois à une certaine démission des parents concernant l'éducation -diffi-



cile, je le conçois- de leurs jeunes. Ces derniers traînent aussi parfois sans but, dans le doute et manifestent de l'ennui. Il se voient stimulés lorsque des projets et des buts leurs sont proposés. Ce voyage, par exemple en est un. Les jeunes de l'Académie l'ont choisi, accepté et se sont donnés les moyens de le réaliser. Les participants au voyage ne se rendront ainsi pas en Chine en tant que touristes, mais en tant qu'éclairés ou petits ambassadeurs suisses. Jusqu'ici, tout s'est déroulé pour le mieux au niveau de l'organisation. Les étudiants sont enchantés et certains ont les yeux remplis d'étoiles.

Laure-Anne Pessina